



REGIONE AUTONOMA TRENINO-ALTO ADIGE/SÜDTIROL  
 AUTONOME REGION TRENINO-SÜDTIROL  
 REGION AUTONÓMA TRENIN-SÜDTIROL

*Il Vice Presidente - Der Vize Präsident - L. Vizepräsident*

Trento, 30 Dicembre 2020

CONSIGLIO REGIONALE REGIONALRAT
- 7 GEN. 2021
PROT. N. 38

2.8.1-2018-41

Gentile Signore  
 Sandro Repetto  
 Consigliere regionale  
 Gruppo Unione per il Trentino

e, p.c. Gentile Signore  
 Roberto Paccher  
 Presidente del Consiglio regionale

Gentile Signore  
 dott. Arno Kompatscher  
 Presidente  
 Regione Autonoma Trentino-Alto Adige

Oggetto: risposta interrogazione n. 42 /XVI

Con riferimento all'interrogazione in oggetto si fa presente quanto segue.

L'applicazione del criterio della proporzionale linguistica alle assunzioni di personale in Regione è prevista dall'art. 15 della legge regionale 7 settembre 1958, n. 23, come modificato dall'art. 10 della legge regionale 25 luglio 1962, n. 13 e dall'art. 4 della legge regionale 23 gennaio 1964, n. 3 e non dallo Statuto di autonomia.

L'art. 15 della legge regionale 23/1958 (Proporzionale linguistica), ai commi 1 e 2, prevede che:

1. Nelle assunzioni di personale, si seguirà il criterio di adeguare la composizione numerica del personale medesimo alla consistenza dei gruppi linguistici esistenti nella Regione. Tale proporzione sarà riferita alle singole carriere.
2. A tale fine i concorsi per l'ammissione alle qualifiche iniziali delle singole carriere, saranno banditi riservando ai singoli gruppi linguistici un proporzionato numero di posti, in modo da consentire di raggiungere gradualmente il rapporto di consistenza di cui al precedente comma.



Secondo l'art. 3 della legge regionale 28 ottobre 1960 n. 17 il calcolo della proporzionale linguistica viene desunto dal rapporto di rappresentanza dei gruppi medesimi in seno al Consiglio regionale.

Come risulta dalla norma sopra citata, la riserva di posti per gruppo linguistico va applicata su tutte le assunzioni effettuate nel ruolo regionale, ai sensi dell'art. 5 della legge regionale n. 3/2000, sia per la copertura di posti da destinare ad uffici siti in provincia di Bolzano che di Trento.

Infatti, successivamente all'entrata in vigore della legge regionale n. 23/1958, in tutti i bandi di concorso indetti dalla Regione è sempre stato effettuato il calcolo della consistenza dei gruppi linguistici al fine di determinare, nell'ambito dei posti messi a concorso, quelli riservati ai candidati appartenenti al gruppo linguistico italiano, tedesco e ladino.

Il principio della proporzionale linguistica va rispettato anche nel caso di passaggio diretto di personale dipendente da altre amministrazioni (vedasi al riguardo art. 10, comma 3, regolamento emanato con decreto Presidente Regione 12 novembre 2013, n. 76).

Ritenendo di aver fornito adeguata risposta ai quesiti posti, si coglie l'occasione per porgere cordiali saluti.

- dott. Maurizio Fugatti

[Firmato digitalmente]

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D. Lgs. 39/93).



REGIONE AUTONOMA TRENINO ALTO ADIGE  
AUTONOME REGION TRENINO-SÜDTIROL  
REGION AUTONOMA TRENIN-SÜDTIROL  
*Il Vicepresidente - Der Vizepräsident – L. Vizepräsident*

Trient, 30. Dezember 2020  
Prot. Nr. 39/2.9.1-2019-41 RegRat  
vom 07.01.2021

An den  
Regionalratsabgeordneten  
Sandro Repetto  
Ratsfraktion Unione per il Trentino

z.K.: Herrn  
Roberto Paccher  
Präsident des Regionalrats

Herrn  
Dr. Arno Kompatscher  
Präsident der autonomen Region  
Trentino-Südtirol

**BETREFF:** Antwort auf die Anfrage Nr.42/XVI

Mit Bezug auf die oben genannte Anfrage möchte ich Ihnen Folgendes mitteilen:

Die Anwendung des Kriteriums des ethnischen Proporz bei der Einstellung von Personal bei der Region ist laut Artikel 15 des Regionalgesetzes Nr. 23 vom 7. September 1958, abgeändert durch den Artikel 10 des Regionalgesetzes Nr. 13 vom 25. Juli 1962 und durch den Art. 4 des Regionalgesetzes Nr. 3 vom 23. Jänner 1964 und nicht etwa durch das Autonomiestatut geregelt:

Artikel 15 des Regionalgesetzes Nr. 23/1958 (Ethnischer Proporz) sieht in den Absätzen 1 und 2 Folgendes vor:

„1. Bei den Aufnahmen von Personal wird die Richtlinie befolgt, die zahlenmäßige Zusammensetzung des Personals dem Bestande der Sprachgruppen in der Region anzupassen. Dieses Verhältnis wird auf die einzelnen Laufbahnen bezogen.

2. Zu diesem Zwecke werden die Wettbewerbe für die Aufnahme in die Anfangsstufen der einzelnen Laufbahnen ausgeschrieben, indem der deutschen und der ladinischen Sprachgruppe eine angemessene Anzahl von Stellen vorbehalten wird, so dass es ermöglicht wird, allmählich das im vorhergehenden Absatze genannte Verhältnis zu erreichen.“

Gemäß Artikel 3 des Regionalgesetzes Nr. 17 vom 28. Oktober 1960 wird für die Berechnung des Sprachgruppenproporz „das Bestandsverhältnis der Sprachgruppen der Region dem Vertretungsverhältnis dieser Sprachgruppen im Regionalrat entnommen“.

Entsprechend der oben genannten Bestimmung wird der Stellenvorbehalt für die einzelnen Sprachgruppen im Sinne des Artikels 5 des Regionalgesetzes Nr. 3/2000 für alle bei der Region vorgenommenen Einstellungen, sprich sowohl für die Besetzung von Stellen in den Ämtern der Provinz Bozen als auch in der Provinz Trient, angewandt.

So ist nach dem Inkrafttreten des Regionalgesetzes Nr. 23/1958 in allen von der Region ausgeschriebenen Wettbewerben stets der Bestand der Sprachgruppen ermittelt worden, damit im Rahmen der ausgeschriebenen Stellen die Anzahl der den Kandidaten der italienischen, deutschen und ladinischen Sprachgruppe vorbehaltenen Stellen bestimmt werden konnte.

Der Sprachgruppenproporz ist auch beim direkten Übergang von Personal von einer anderen Verwaltung zu berücksichtigen (in diesem Zusammenhang wird auf Artikel 10 Absatz 3 der mit Dekret des Präsidenten der Region Nr. 76 vom 12. November 2013 genehmigten Verordnung verwiesen).

In der Hoffnung, auf die aufgeworfene Frage gebührend geantwortet zu haben, verbleibe ich einstweilen mit freundlichen Grüßen.

- Dr. Maurizio Fugatti -  
digital signiert

Falls dieses Schreiben in Papierform übermittelt wird, stellt es die für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (Art. 3-bis des GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).